

[英] 莎伦·瑞特 著/绘 任溶溶 审译
筱喆 译



驴子建筑工的一天



聪明豆绘本系列

驴子建筑师的一天

[英] 莎伦·瑞特 著/绘 筱喆 译
任溶溶 审译

外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01-2014-5284

A Day with the Animal Builders
Copyright © 2013 Sharon Rentta

图书在版编目(CIP)数据

驴子建筑工的一天 / (英) 瑞特 (Rentta, S.) 著绘 ; 筱喆译. — 北京 : 外语教学与研究出版社, 2015.7
(聪明豆绘本系列)

ISBN 978-7-5135-6407-6

I. ① 驴… II. ① 瑞… ② 筱… III. ① 儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ① I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 179111 号

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准 (HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

出版人 蔡剑峰
策划编辑 汪珂欣 李 鑫
责任编辑 汪珂欣
封面设计 牛晓牧
设计制作 薛志明
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司
开 本 889×1194 1/16
印 张 2.5
版 次 2015 年 8 月第 1 版 2015 年 8 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-6407-6
定 价 14.90 元

购书咨询：(010) 88819929 电子邮箱：club@fltrp.com

外研书店：<http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部

联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部

举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com

法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号：264070001

从前有个驴小弟，
毕业实习到工地。
跟着前辈学本领，
干活儿不怕出力气。

可当学徒不容易，
净惹工头发脾气。
东边陷进混凝土，
西边乱开推土机。

麻烦惹了一箩筐，
依旧不懈在努力。
快来看看驴小弟，
能创造什么奇迹！



聪明豆绘本系列

驴子建筑师的一天

[英] 莎伦·瑞特 著/绘 筱喆 译
任溶溶 审译

外语教学与研究出版社
北京

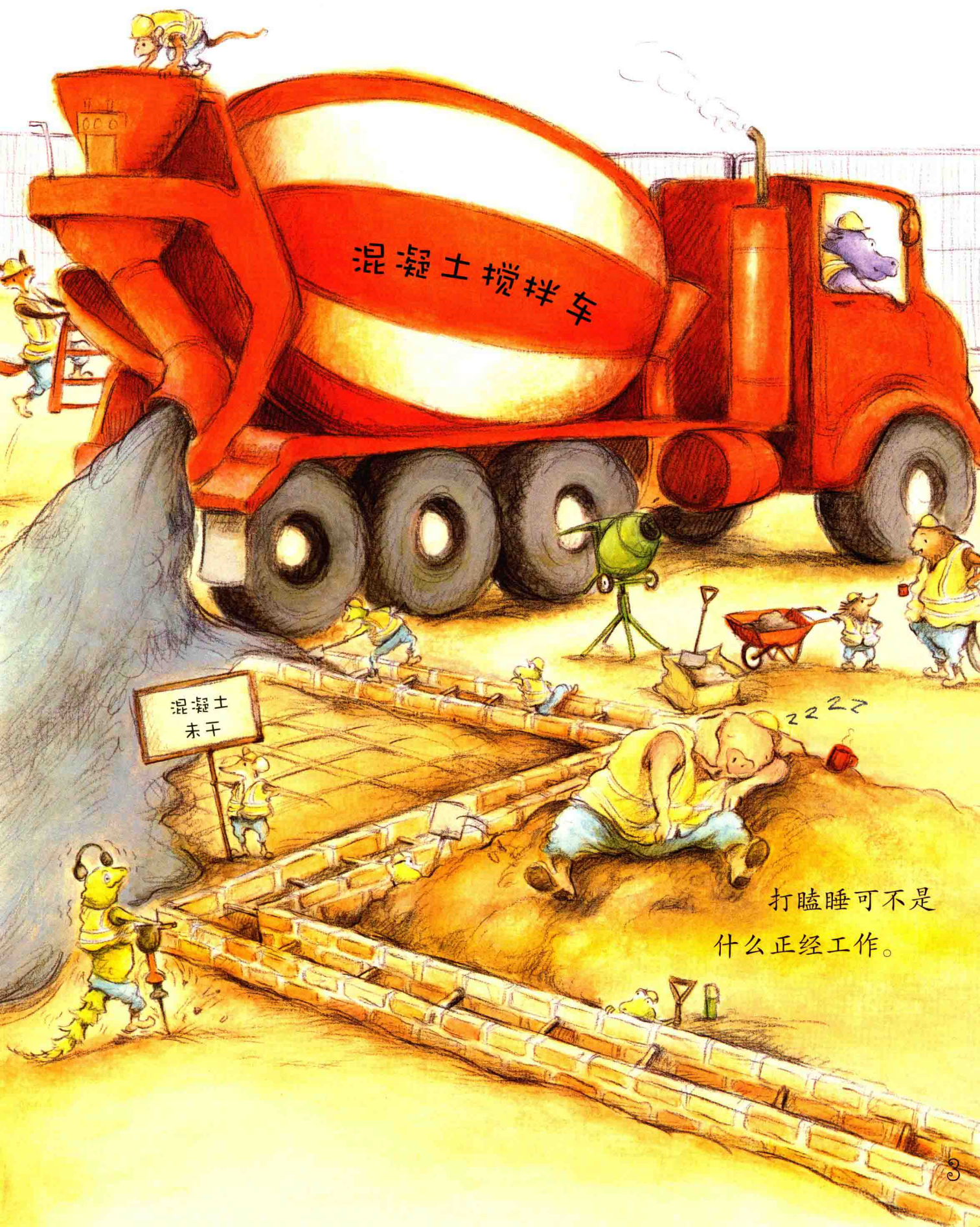
今天是驴小弟第一次到建筑工地上班。他来这里当学徒，学习修建房屋的各种本领。

驴小弟学到的第一件事就是：还没有干的混凝土地面不能踩。

糟糕！



动物建筑工们有很多不同的分工：铺筑混凝土、钻孔、挖掘等。



混凝土搅拌车

混凝土
未干

打瞌睡可不是
什么正经工作。

这是几位动物建筑工，他们各有专长，正准备把自己的绝活儿传授给驴小弟。



伯特是工头，负责给工地上的伙计们分配工作。他说现在该去喝茶吃点心了。



这些是动物建筑工们最爱吃的点心：



奶油曲奇



酱心曲奇



巧克力饼干



骨头饼干



粉色威化

动物建筑工们正在为企鹅一家修建新居，这将是一座“梦想家园”。房子由设计师设计，他来决定把房子盖成什么样子，以及门窗开在哪里。



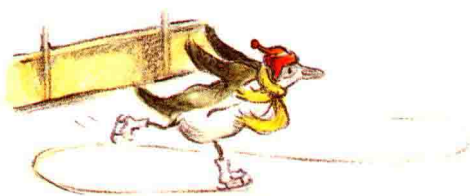
企鹅一家要求，他们的“梦想家园”必须配备如下设施：



高低床



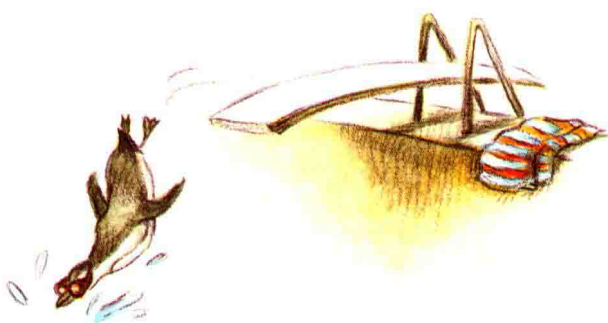
沙坑



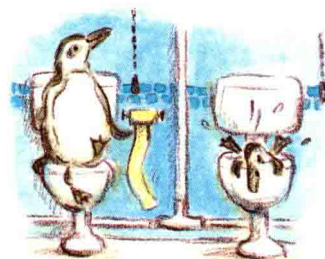
溜冰场



超级大冰箱



屋顶游泳池



至少两个卫生间



旋转滑梯



厨房水槽

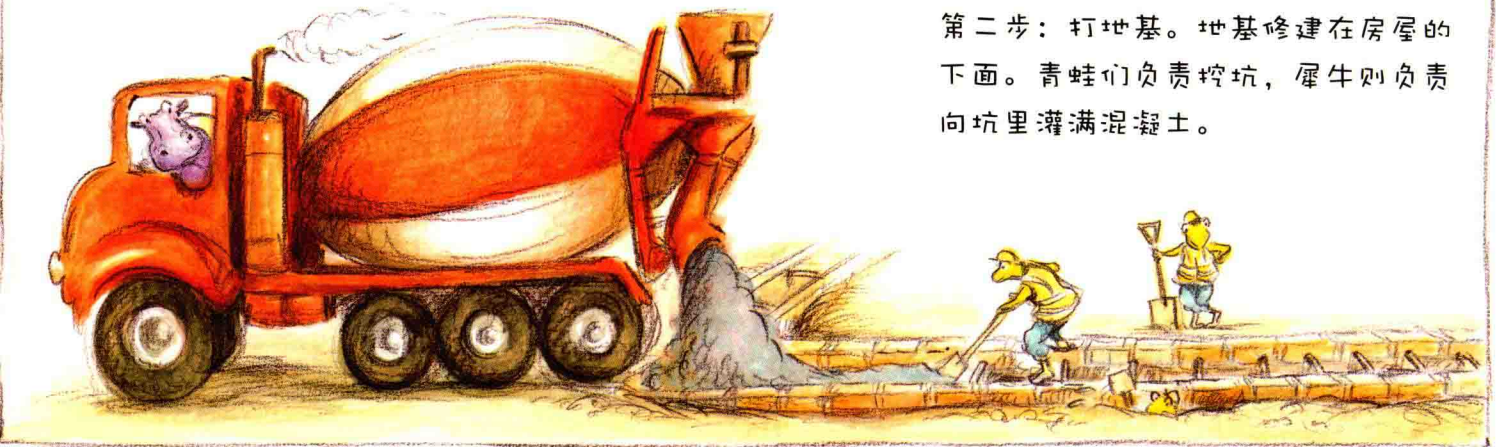
可是设计师说，要把这些设施都装进一座房子里，会是一件令人超级头疼的事。

驴小弟发现，原来修建房屋要经过很多个步骤。

第一步：乌龟和牦牛清理地面，确保其干净、平整。



第二步：打地基。地基修建在房屋的下面。青蛙们负责挖坑，犀牛则负责向坑里灌满混凝土。



第三步：河狸在地基上修建围墙。



第四步：木工美洲驼为房屋安装地板。



第五步：给屋顶铺上瓦片，这项工作通常由雪貂负责。不过，企鵝一家不需要屋顶，因为他们要修建屋顶游泳池。



第六步：章鱼手脚麻利地装好门窗。



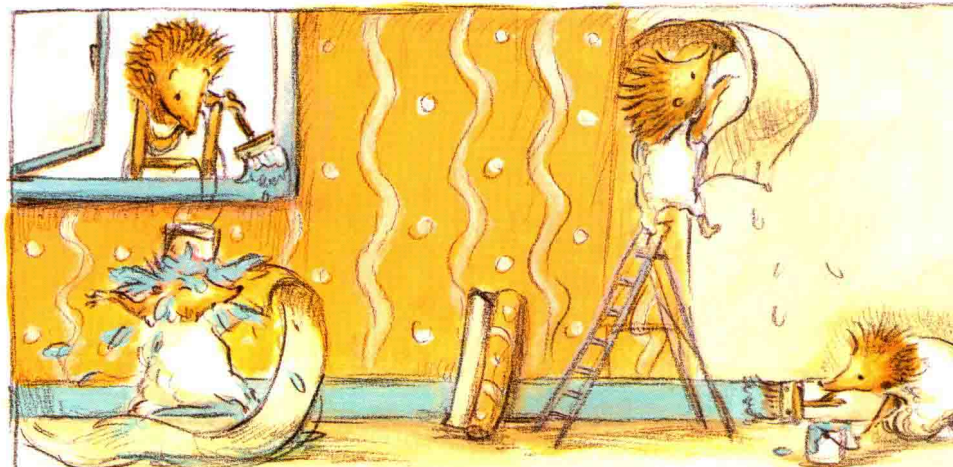
第七步：屋子里还要布好电线线路，这样才能使用电器。



第八步：还得铺设水路管道，这样屋子里才有自来水。



第九步：由蜥蜴们在墙上抹泥子，让墙面变得光滑、美观。

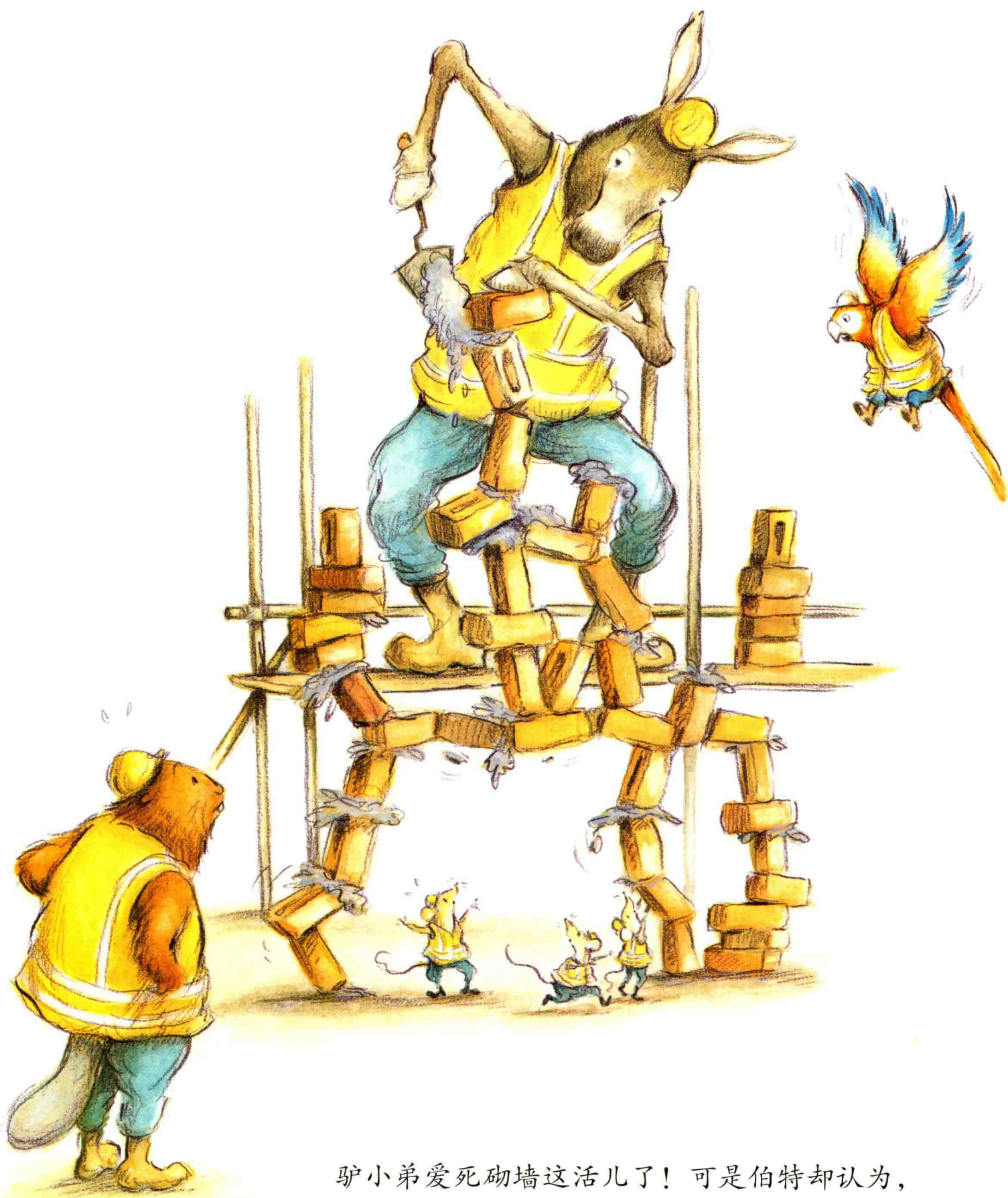


第十步：由刺猬们粉刷、装饰……“梦想家园”就竣工啦！

驴小弟迫不及待地想要
上手干活儿，他先去跟河狸
学砌墙。



河狸说，砌墙这件事，最重要的就是
细心、细心再细心，确保所有的砖块都排
列整齐。



驴小弟爱死砌墙这活儿了！可是伯特却认为，这不是驴小弟的强项。

接下来，驴小弟准备试试操作重型机械——开推土机尤其好玩儿。
驴小弟虽然不擅于砌墙，但拆掉它们还是很在行的。



只可惜这并不是大家希望看到的。



倾卸车居然能装下那么多碎瓦砾，真是不可思议！
伯特认为，只要是有轮子的机器，驴小弟最好都别碰。